



TAG DER

8. JUNI 2019

gärten & parks

IN WESTFALEN-LIPPE

Gartengeheimnisse

MIT FOTOWETTBEWERB

www.gaerten-in-westfalen.de

gefördert vom:

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen



LWL

Für die Menschen.
Für Westfalen-Lippe.

Hotel Lindenhof
Quellenhofweg 125
33617 Bielefeld-Bethel



Sommerfest am
Japanischen Garten Bielefeld

14 bis 18:00 Uhr

Deutsch-Japanische
Gesellschaft Bielefeld e.V.

ビーレフェルト独日協会

www.djg-owl.de

30
Jahre
1989-2019





DJG Bielefeld e.V.

ビートルフェルト独日協会

Sommerfest am Japanischen Garten Bielefeld

Deutsch-Japanische Impressionen und Begegnungen

Samstag, den 8. Juni

14:00 bis 18:00

Hotel Lindenhof
Quellenhofweg 125
33617 Bielefeld (Bethel)

www.djg-owl.de



14:00 – 14:30

• Begrüßung

Akio Ogawa-Müller, Trompete
Christoph Ogawa-Müller, Posaune
Grußworte



14:40 – 14:55

• Konzert

和楽雅-WAGAKU MIYABI:

Yuko Kojima-Bauer: Shinobue (Bambusflöte),
Tomoko Schmidt: Koto (jap. Wölbbrett-Zither)

15:40 – 15:55

16:40 – 16:55

• Vorträge

Ikebana: japanisches Blumenarrangieren,
Anneliese Streit



15:00 – 15:30

17:00 – 17:30

16:00 – 16:30

Japanischer Garten Bielefeld, Gesa Neuert

14:00 – 18:00

• Japanischer Kampfsport

Bujinkan Bugai, ein System von 9 historischen
japanischen Kampfkünsten mit der Gruppe:
Furoitoradojo unter Leitung von Harry Meyer



Kyūdō, japanisches Bogenschießen,
Peter Kollotzek



• Ausstellungen

Bonsai, Uwe Griesmeyer



30 Jahre DJG Bielefeld

14:00 – 18:00

• Info- und Verkaufsstände

- Curry, Karaage und Karé Pan, **Oishii**, Japanese Streetfood
- Kaffee und Kuchen, Hotel Lindenhof
- Bratwurst und Pommes frites, Freiw. Feuerwehr Gadderbaum
- **Japanischer Garten Bielefeld und DJG Bielefeld**
- **Gebäck und Handarbeiten,** Maiko Messing, Morie Otani
- **Origami, Schachteln, Schmuck, Fächer, Taschen,** Seifen,
Tsumami Zaiku, Chitose Richter, Rieko Flaack, Satsuki-san
- **Japanischer grüner Tee und Keramik,**
Margarete Adriaans
- **Ume-shu** (Pflaumenwein) und **Sake,** Ingo von Ameln



teeraum
FACHGESCHÄFT FÜR FEINE TEES

CHOYA

Wie in jedem Jahr freuen wir uns auf Ihre Hilfe und Unterstützung: Beim Auf- und Abbau, am Infotisch, bei der Betreuung der Gäste! Bitte melden Sie sich bei uns. Herzlichen Dank!

Weitere Informationen erhalten Sie unter: info@djg-bielefeld.de

Achtung: Bei Starkregen fällt die Veranstaltung aus!